

EXERCICIS

Les vocals. Interferències externes

Interferències vocàliques amb l'espanyol, 2

Fixeu-vos en els mots següents, en espanyol i en francès. Tenint en compte que la forma catalana s'assembla més a la forma francesa, completeu les frases amb el mot català corresponent.

ESPANYOL	FRANCÈS	FRASES
asamblea	assemblée	Volem una _____ que pugui informar correctament la joventut
maravilla	merveille	La setena _____ tenia per escenari Egipte
embajada	ambassade	Hem resolt satisfactòriament els problemes de la nostra _____ a Tunis
tunecino-na	tunisien –ienne	Quina meravella és l'art _____!
estandarte	étendard	Un _____ ressaltava el sentit de la restauració de l'església
afeminado –da	efféminé –ée	Era un home cultivat i _____
santidad	sainteté	Això és el que es diu "morir en olor de _____"
firme	ferme	Sóc _____ defensor de l'ètica en l'àmbit professional
asesinato	assassinat	La Coordinadora Antirepressiva considera "insultant, indignant i immoral" el jutge que va emprar la tortura i l'_____
jabalina	javelot	Va competir molt bé en totes les proves excepte en la de _____
barnizar	vernisser	Els mobles els va _____ el seu pare
amatista	améthyste	L'_____ és una varietat violeta o porpra de quars
sargento	sergent	Es vol presentar a un plaça de _____ de policia local
honestidad	honnêteté	Valora molt l'_____ en la feina
jalea	gelée	La _____ reial és un fluid de consistència cremosa i color blanquinós, d'una composició molt similar a la del pol·len
estornudar	éternuer	No hem d'_____ o tossir sobre els aliments
incienso	encens	I obrint els seus tresors, li van oferir tres presents: or, _____ i mirra
humedad	humidité	Més important que regar, és polvoritzar les fulles, per equilibrar la manca d'_____ ambiental i refrescar la planta
ebanista	ébéniste	Son pare és un bon _____, va envernissar molt bé els mobles